



תהיה תחיה

№ 05 (222)

23 мая 2016

Возрождение

ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ГАЗЕТА ЧЕРНИГОВСКОЙ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ

Новости медицины

Вакцина против радиоактивного излучения

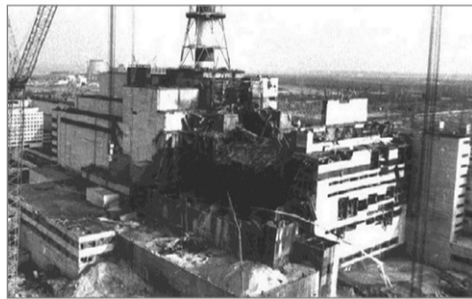
Израильская компания Pluristem разработала уникальную вакцину против радиоактивного излучения, полученную из



Руины Хиросимы

стволовых клеток. Как сообщает Второй канал ИТВ, в настоящее время ученые из Хайфы проводят заключительную стадию испытаний, после чего новое средство станет доступно на фармацевтическом рынке.

На протяжении многих лет весь мир ищет средство от радиации. Радиоактивное излучение может стать следствием террористического акта, аварии реактора или взрыва ядерной бомбы. Частицы радиоактивного облака в таких случаях мо-



Авария на Чернобыльской АЭС

гут распространиться на большую часть территории страны, тем самым увеличив риск радиоактивного облучения ее граждан. Ученые из компании Pluristem провели ряд исследований: получая стволовые клетки из эмбриональных тканей, они их обрабатывали и вводили тем, кто подвергался смертельному уровню радиации. Эксперименты на животных показали хорошие результаты: у них были восстановлены клетки, поврежденные



Взрыв на АЭС «Фукусима-1»

вследствие облучения. Сообщается, что израильская разработка полностью финансируется правительством США. Недавно американская компания NASDAQ OMX Group уточнила, что изобретение в настоящее время проходит заключительную стадию испытаний, и в 2017 году продукт поступит на рынок. Стало известно, что Соединенные Штаты заинтересованы в покупке более миллиона таких вакцин. Кроме того, заинтересованность в закупках вакцин выразила и Япония.

Песни войны (ещё о вкладе евреев в Победу)

10 лет назад, к 60-й годовщине Победы, мне подарили диск, который был выпущен специально к этой дате и назывался «Военные песни». Вот только названия некоторых песен с того диска: «В лесу прифронтовом», «Давай закурим», «В землянке», «Тёмная ночь», «Синий платочек», «Случайный вальс», «Катюша»... Сказать, что я, как и всё моё поколение, вырос на этих песнях, – это, считай, ничего не сказать. На самом деле, будучи военным музыкантом, я в составе духовых оркестров и эстрадных ансамблей более трёх десятилетий не только сопровождал певцам-исполнителям, но также исполнял парафразы, фантазии, марши и музыкальные произведения других форм на темы песен военных лет. Сказать, что эти песни были популярны и любимы народом – это тоже ничего не сказать. Они были не просто популярны: их пели во время семейных праздников и торжественных застолий, они десятилетиями лились с экранов телевизоров и звучали в кинотеатрах в лентах популярных кинофильмов, их пели с главных сцен страны и со сцен маленьких сельских клубов, без них проходил редкий концерт...

Как-то я случайно перевернул этот диск и на обратной его стороне увидел перечень 12-ти записанных на нём песен с именами и фамилиями их создателей. То, о чём я сейчас скажу, раньше мне не приходило в голову, а тут...

Не только наша газета, но и многие другие еврейские печатные издания, а также историки, журналисты, различные исследователи последние два десятилетия уделяют большое внимание участию евреев в сражениях Второй мировой войны, их вкладу в области оборонной промышленности и создания вооружений – вкладу в общую Победу. Я и сам уже написал на эту тему немало. Такая «нескромность» вызвана тем, что в годы Советской власти тема участия евреев в Великой Отечественной войне, тема еврейского героизма была фактически закрытой темой. Зато, даже по прошествии десятилетий после окончания войны, в СССР всё ещё были популярны гнусные антисемитские анекдоты о евреях «на Ташкентском фронте»... И евреи от такой несправедливости очень страдали. Особенно страдали и негодовали участники и инвалиды Второй мировой.

Так вот, посмотрев мельком на этот список, я вздрогнул и... взял в руки карандаш.

Из 12-ти песен, записанных на диске, 8 были написаны композиторами-евреями, у 4-х песен евреи – авторы слов, три из 12 песен исполнял непревзойдённый Марк Бернес и одну – Леонид Утёсов. Кроме того, в трёх песнях одновременно евреями оказались и автор музыки, и автор слов. Вот такая арифметика.

И это не просто песни. С этими песнями на устах миллионы советских солдат и офицеров шли в атаку и гибли за Родину. А их жёны, матери, дети ждали их в тылу, работая не покладая рук для фронта, для будущей победы в ужасающих, тяжелейших условиях; работали зимой и летом под открытым небом, преследуемые болезнями, часто впроголодь. И именно эти песни больше, чем что-либо другое, дали им силы выстоять, пережить все лишения и страдания военного времени, дождаться

своих отцов, сыновей и мужей. Дождаться, конечно, тем, кому это было суждено...

Вот одна история такой песни (хоть её и не было на том диске). Это «Песня о Днепре». Авторы, кстати, также наши соплеменники: композитор Марк Фрадкин и поэт Евгений Долматовский. Песня написана осенью 1941 года, после того как Киев был уже оккупирован немецкой армией. В те дни фронтовой корреспондент газеты «Комсомольская правда» поэт Евгений Долматовский, числившийся уже в списках погибших, пробирался к своим по территории, где уже хозяйничали гитлеровцы. «...Переправляться через Днепр мне пришлось в сложных обстоятельствах, – рассказывал он уже в мирные дни. – Я еле дотащился до Канева, чуть не попал здесь в очередную облаву, выбрался кое-как на окраину. Вплывь одолеть реку я никак не мог, да и вода была уже ледяная, в её черную пучину сыпался первый снег. Оккупанты под строгим контролем держали все лодки, но все же мальчишки взялись переправить двух «окруженцев» на левый берег. Челн у них был дырявый, в октябрьских сумерках он двигался медленно, а водой наполнялся быстро. Кое-как мы перебрались...».

ПЕСНЯ О ДНЕПРЕ

Слова Е. ДОЛМАТОВСКОГО Музыка М. ФРАДКИНА

Широко
1. У прибрежных лоз, у высоких круч
И любили мы и росли.
Ой, Днепр, Днепр, ты широк, могуч,
Над тобой летят журавли.
Ты увидел бой, Днепр, отец-река,
Мы в атаку шли под горой...
Кто погиб за Днепр, будет жить века,
Коль сражался он, как герой.
Враг напал на нас, мы с Днепра ушли,
Смертный бой гремел, как гроза.
Ой, Днепр, Днепр, ты течешь вдали,
И волна твоя, как слеза.

Рядовым стрелкового полка, имеющим за плечами два года Минской консерватории, в 1939 году начал свою службу в Красной Армии начинающий композитор Марк Фрадкин. Потом он был переведен в ансамбль песни и пляски Киевского военного округа. В Киеве Марка Фрадкина и застала война. С ансамблем прошел он весь тяжелый и горестный путь отступления от Днепра к Дону и Волге, до самого Сталинграда.

«Мы работали два дня, – вспоминал впоследствии Евгений Долматовский. – Наконец музыка получилась, подгоняем каждое слово, чтобы пелось. Ночью собирают ансамбль. Песню слушают молча. Приказано к завтрашнему дню разучить её. Но выполнить приказание не так просто: хоровая группа – все киевляне – плачут, петь не могут. Первое исполнение назначено все же на утро в кавалерийском манеже. Публика – это тысяча политпра-



ботников, вышедших из окружения и проходящих проверку. Тимошенко и Березин объявляют, что сейчас будет исполнена новая песня, но ансамбль еще долго молчит, прежде чем начать.

*У прибрежных лоз, у высоких круч
И любили мы и росли.*

*Ой, Днепр, Днепр, ты широк, могуч,
Над тобой летят журавли.*

*Ты увидел бой, Днепр, отец-река,
Мы в атаку шли под горой...
Кто погиб за Днепр, будет жить века,
Коль сражался он, как герой.*

*Враг напал на нас, мы с Днепра ушли,
Смертный бой гремел, как гроза.
Ой, Днепр, Днепр, ты течешь вдали,
И волна твоя, как слеза.*

Пропета песня, но аплодисментов нет. Люди молча, медленно встают, и в этой неловкой паузе возникает снова песня. Ансамблю пришлось трижды спеть «Песню о Днепре!»...

Вот что такое песня на войне!

В рядах Красной Армии с оружием в руках на фронтах войны сражалось более 500 000 воинов-евреев – это 40 полнокровных пехотных дивизий по стандартам военного времени. Но без этих 500 000 войну бы, наверное, выиграли. О вкладе евреев в оборонную промышленность и создание вооружений можно говорить много. Список евреев-наркомов оборонной промышленности и их заместителей, начальников главных управлений, конструкторов (в том числе и главных) танков, самолётов, артиллерийских и других вооружений, директоров и главных инженеров, начальников цехов заводов: боеприпасов, пороховых, авиационных, артиллерийских, танковых, морских, моторостроительных, оптических, металлургических, кузнечных, сталеплавильных, броневых и др., – просто ошеломляющий. Без этих людей выиграть войну против такой мощной, военной машины, какой была нацистская Германия и её армия, было бы, на мой взгляд, очень и очень сложно, если вообще возможно... Но и тут ещё возможны сомнения.

А вот без этих песен, думается мне, войну мы бы точно не выиграли!

В мае человечество отметило 71-ю годовщину Победы над нацизмом. А 24 июня исполняется 71 год Параду Победы. Конечно, хотелось бы, чтобы ныне живущие участники и инвалиды войны, их дети и внуки ещё раз посмотрели запись Парада Победы со своих телеэкранов. Но, учитывая трагические события в Украине последних полутора лет, – этого, видимо, не произойдёт. Согласитесь: слушать бравурную «Броня крепка, и танки наши быстры» после наглого захвата нашими «добрыми» соседями Крыма и лязга гусениц российских танков на Востоке Украины, как-то не особенно хочется. Хотя, песни, в принципе, ни в чём не виноваты...

Семён БЕЛЬМАН

В БОРЬБЕ С НАЦИЗМОМ

Нынешние поколения граждан страны – это дети, внуки и правнуки тех, кто 71 год назад, разгромив нацистскую Германию, фактически спас род человеческий. И это не красивые слова: ведь, живя в Украине, где человеконенавистническая политика нацистов, – этих двуногих тварей, – как нигде более имела самое ужасное практическое воплощение, нетрудно понять, что тогда, в середине XX века, человечество стояло перед глобальной, не имеющей аналогов в тысячелетней своей истории катастрофой. И сегодняшние разговоры о том, что, мол, воевали и эти, и те и что сегодня уже нужно (или пора) ..., – не просто спекулятивные, а, на мой взгляд, являются издевательством над памятью тех, кто действительно воевал против нацизма и кто отдал свою жизнь на фронтах войны в борьбе с этой чумой XX века.

Уважая побудительные мотивы всех участников сражений Второй мировой (исключая, конечно, оккупантов), следует подчеркнуть, что о том, кто, солдаты каких армий тогда отдали свою жизнь в борьбе за освобождение стран Европы и Украины от гитлеровских захватчиков, выразительнее всего говорят и безмолвно свидетельствуют многочисленные солдатские братские могилы, рассыпанные по всей стране, а также живые свидетельства участников войны и, в не меньшей степени, документы, которых не счесть.

Наша газета вот уже почти два десятилетия освещает судьбы солдат-освободителей. Но время неумолимо идет... И мы спешим расспросить, услышать, записать и донести до наших читателей каждую историю.

Месяц назад в редакцию нашей газеты пришёл пакет. В пакете было письмо, наградные документы и газета «Комсомольское знамя» от 11 февраля 1968 года. Сегодня благодаря полученным материалам мы имеем возможность рассказать нашим читателям ещё одну простую, и в то же время непростую и героическую историю ещё одного победителя над нацизмом.

«Добрый день! Простите за беспокойство. Пишет Вам член еврейской общины города Новгорода-Северского. Посещаю «Тёплый дом», где и получаю тёплую, добрую, интересную, информационно-познавательную газету «Тхия». Статьи Вашей газеты проникают в душу, захватывают, волнуют и радуют. Спасибо Вам! А прочитанное в газете №5 от 25 мая 2015 года побудило меня ознакомить Вас с ещё одним именем еврея – участника сражений Второй мировой войны, освободителя от фашистов нашей Чернигово – Северской земли в сентябре 1943 года.

В подтверждение правдивости сказанного мною прилагаю данные документы, а также копию листа старой газеты, которую я свято храню для внуков в память про деда.

Мерьюрин Е.А – мой отец, 20.09.1920 г.р. «Выбыл из строя» 11.01.1971 г., похоронен в Киеве.

Моя мама – украинка, уроженка Новгорода-Северского, здесь же и покоится. Царство Небесное им.

Спасибо Вам за газету «Тхия». Удачи и успехов в Вашей деятельности на благо еврейского народа.

С глубоким уважением,

Татьяна Ефимовна Кром (дев. Мерьюрина)».

Ознакомившись с лаконичными наградными документами, которые чётко подчёркивают заслуги и особые качества представляемого к награде, я тут же позвонил Татьяне Ефимовне. Для отбраждения полноты личности Ефима Мерьюрина мне нужны были ещё некоторые

сведения (кто? где? когда?), о которых мой корреспондент скромно умолчала в письме, ну и, конечно же, фото. Её ответ не задержался.

Ефим Аронович Мерьюрин родился в октябре 1920 года в Киеве в еврейской семье и был единственным ребёнком у родителей. Как видно из наградных документов, в возрасте 19 лет в октябре 1939 года он был призван в Красную Армию. В Отечественной войне он принимал участие с первых дней нападения Германии на СССР. В каком чине и должности он встретил войну, из документов не видно. Однако в первом же его наградном листе, датированном 8 июля 1943 года, читаем: звание – ЛЕЙТЕНАНТ; должность – КОМАНДИР ВЗВОДА 837 полка 307 СД



Татьяна Мерьюрина с отцом

(стрелковой дивизии); ранее не награждался; партийность – кандидат в члены ВКП(б) с 1942 года. 5-й пункт наградного листа... правильно, бывшие советские люди помнят – «национальность». Пятым по порядку, пункт «национальность» оставался и в наших паспортах до самого развала СССР. Национальность нашего героя указана почему-то с большой буквы – Еврей. И так во всех наградных листах.

Обратимся теперь ко второй части этого документа, который называется так «Краткое конкретное изложение подвига или заслуг»:

«С 5 по 8-е июля 1943 года тов. Мерьюрин умело руководит людьми, быстро и точно открывает огонь, кроме того, 6 июля 1943 года, когда пехота противника при поддержке танков вела наступление, под сильным артобстрелом и бомбёжкой быстро вывел свой взвод на открытую огневую позицию и открыл огонь прямой наводкой по наступающим цепям противника. Более 150 немецких солдат и офицеров полегло на поле боя от огня его взвода. Когда танки противника вышли на высоту 257,1, ему пришлось вывести взвод под сильным обстрелом из танков противника и занять обратно открытую огневую позицию, и вести огонь прямой наводкой, в результате чего танки противника были рассеяны.

Достоин Правительственной награды орденом «Красной Звезды». Представление подписали командир и начальник штаба полка. А ниже, уже от руки, дописано ещё одно согласование: «Достоин Правительственной награды орденом «Красной Звезды», Командующий артиллерией 307 СД подполковник Перелыгин».

Вот как характеризовало командование ещё очень молодого 22-летнего командира, представляя его к его первой награде.

И ровно через пять дней, 13 июля 1943 года, был издан Приказ по 307 СД 13 Армии Центрального фронта о награждении 35 бойцов и офицеров, и в их числе лейтенанта Мерьюрина Е.А., орденом «Красной Звезды».

Где была та высота 257,1, за бои на которой лейтенант Мерьюрин был представлен к своей первой правительственной награде, нам, к сожалению, не известно. Однако высота, за которую всё ещё 22-летний, но уже старший лейтенант Мерьюрин был представлен к своей

второй правительственной награде – орденом Отечественной войны I степени – нам не только известна, но и вызовет интерес как у жителей нашего края, так и у людей, профессионально занимающихся изучением истории освобождения Черниговщины.

Вот текст учётной карточки сопроводительного документа к Фронтовому приказу от 17.10. 1943 года о награждении ст. лейтенанта Мерьюрина Е.А. орденом Отечественной войны II степени.

«Тов. Мерьюрин, работая командиром 1-й батареи, за время наступательных боёв проявил мужество и отвагу, особенно в боях при форсировании реки Десна.

7.9.43 года, поставив свою батарею в дер. Очкино, тов. Мерьюрин огнём прямой наводкой обеспечивал переправу пехотных подразделений на западный берег реки Десна и вслед за переправляющейся пехотой организовал переправу своей батареи на противоположный берег реки.

Стрельбой прямой наводкой было уничтожено: одно 75-мм орудие, подавил огонь 3-х станковых пулемётов, было убито 50 солдат противника.

25.9.43 года в боях за город Новозыбков тов. Мерьюрин со своей батареей двигался непосредственно в боевых порядках пехоты и огнём прямой наводкой расчищал путь наступающей пехоте. Огнём прямой наводкой было уничтожено два станковых пулемёта, разбито две автомашины, убито 20 гитлеровцев.

За проявленную отвагу и мужество, за умение управлять своим подразделением тов. Мерьюрин достоин правительственной награды орденом Отечественной войны I степени».

Вот в это время в боях за освобождение Черниговщины ст. лейтенант Мерьюрин был дважды ранен. А первое тяжёлое ранение он получил ещё 24 августа 1941 года. Третье же ранение неожиданным образом привело к резкому изменению в его биографии. Вот что сообщила мне в своём втором письме его дочь Татьяна Ефимовна:

«В боях осенью (может, по логике, конец сентября или начало октября) 1943 года отец был ранен и попал в госпиталь в уже освобождённом Новго-



Штурм Кенигсберга

роде-Северском. Моя мама Сергиенко Татьяна Михайловна, как сестра милосердия, в этом госпитале ухаживала за ранеными. Здесь мои будущие родители познакомились и влюбились друг в друга. При выписке из госпиталя зарегистрировали брак 28 октября 1943 года и сразу же вдвоём выехали на фронт».

Вот какая интересная фронтовая история любви!

Я же, изучив досконально присланные мне документы, выяснил точные даты второго и третьего ранения Ефима Мерьюрина, о котором и пишет его дочь.

Второй раз он был легко ранен 6 октября 1943 года и остался в строю, а через 2 дня, 8 октября 1943 года, ст. лейтенант Мерьюрин был ранен уже тяжело и попал в госпиталь, который был развёрнут в освобождённом от врага Новгороде-Северском.

Пройдёт ещё два года кровопролитной войны. Как сложился в этот период боевой путь нашего героя, нам не известно. Поэтому обратимся ещё к одному имеющемуся в нашем распоряжении документу. Наградной лист на помощника начальника штаба, командующего артиллерией 307 стрелковой Новозыбковской ордена Суворова дивизии капитана Мерьюрина Е.А.

«В период подготовки к штурму г. Кенигсберг капитан Мерьюрин правильно организовал разведку артчастей дивизии и усиления. Разведка проводилась на полной топооснове, в каждом дивизионе было создано по 2 пункта СИД. За 4 дня разведки удалось засечь до 30 целей в полосе наступления 307 СД, из них один ДОТ.

Тов. Мерьюрин лично проверял со всех НП каждую цель. Правильно организованная и умелая разведка позволила нанести мощный артиллерийский удар по переднему краю и глубинной обороне противника.

С продвижением вперёд частей дивизии было определено, что все разведанные цели были достоверны и были подавлены или уничтожены.

За образцовую организацию артразведки тов. Мерьюрин достоин правительственной награды орденом Отечественной войны 2-й степени. /15 апреля 1945 года/».

Однако в Приказе командующего артиллерией 50 армии 3 Белорусского фронта «О награждении личного состава» от 6 мая 1945 года капитан Мерьюрин Ефим Аронович от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР, за образцовое выполнение боевых заданий командования на фронте борьбы с немецкими захватчиками и проявленные при этом мужество и героизм НАГРАЖДЁН орденом «Красной Звезды» (вторым).

Хочу отметить, что в числе 39 награждённых орденами и медалями военнослужащих этим же Приказом кроме Мерьюрина награждены ещё три еврей-артиллерииста. Орденами Отечественной

войны второй степени награждены: ст. лейтенант Заславский Абрам Ефимович, помощник начштаба 164 артиллерийского полка 2-й стрелковой дивизии; капитан Колтун Яков Моисеевич, командир дивизиона 164 артиллерийского полка 2-й стрелковой дивизии, и гвардии старший лейтенант Хайкинсон Леонид Миронович, командир дивизиона 164 артиллерийского полка 2-й стрелковой дивизии.

Сделаем здесь небольшое отступление. Вообще евреев призывали в артиллерию и направляли для обучения в артиллерийские училища активно. Это

было связано с тем, что евреи традиционно дружны с математикой и другими точными науками. А артиллерия, которую совершенно справедливо называют «богом войны», особенно требует таких знаний. В этом же приказе отмечены наградами четверо снабженцев – начальники и помощники начальников артснабжения – но все они русские по национальности, хотя сфера снабжения тоже часто считается традиционно «еврейским» занятием...

Итак, 6 мая 1945 года Ефим Марьюрин получил свой третий боевой орден. До подписания Акта о безоговорочной капитуляции Германии оставалось два дня...

А потом начались послевоенные будни. Чета Марьюриных родила двоих дочерей. Дочь Татьяна живёт сегодня в Новгороде-Северском, а София (1952 г.р.) проживает с семьёй в Ракитном, Киевской области. После войны одно время Е.А. Мерьюрин работал в типографии одного из киевских мединституты. Умер (ехал в машине на почту, и по дороге остановилось сердце) он рано, прожив на земле всего 50 лет.

Ещё о том, каким человеком и с каким сердцем был солдат Второй мировой Ефим Мерьюрин, говорят вот эти его стихи, напечатанные 11 февраля 1968 года на первой полосе печатного органа ЦК ЛКСМ Украины газеты «Комсомольское знамя».

Мы сегодня, как прежде в строю

Не стыдитесь, солдаты, слёз,
Не скрывайте своих рыданий,
В этот день увяданья берёз,
В этот радостный час свиданий.

Поседевшие в грозных боях,
Мы сегодня пришли на поверку –

Те, кто поднял победный флаг
На развалинах Кенигсберга.

Мы вгоняли в фашистов штыки,
Решетили их драные кожи,
Пили воду из Упуть-реки,
Из Днепра, из Десны и из Сожи.

Как мне хочется всех обнять
И срабастать в одну охапку.
Слушай, юность, седых солдат
И сними перед ними шапку.

Подари им земной поклон
За тяжёлые их дороги,
Ты не знаешь, что значит – стон,
Что такое – войны тревоги.

И как делят кусок сухаря,
И махру на одну самокрутку,
И шинель, и окоп, и коня,
И солдатскую злую шутку.

Как средь мин проложив коридор,
Волокут «языка» из разведки,
Как гвардейским ударом в упор
Вышибают фашистов из Ветки.

Как в нелёгком солдатском пути
Утопают в болоте зыбком,
Чтоб победное знамя внести
В опалённый огнём Новозыбков.

Как земля заменяет кровать,
Голосит над убитыми вьюга.
Знаешь, юность, что значит писать
Похоронную матери друга?

Хоронили таких вот, как ты,
Не узнавших девичьей ласки.
На могилах их не цветы,
А солдатские наши каски.

Слышу снова предсмертный их вскрик,
Слышу залпы у свежей могилы.
Онемей вся планета на миг,
На колени пади перед ними.

Станут вечностью прошлые дни,
Всем упавшим – бессмертная слава.
Поименно их всех помяни,
Украина – родная держава!

Кровью метили мы свой путь,
Уходя в штыковые атаки,
Там, где падали мы, – цветут
На курганах кровавые маки.

Не беда, что мы сняли шинель,
Блиндажи поменяв на перины.
Скажет Родина – мы в метель
Свой огонь и свою шрапнель
Донесём до других Берлинов.

Слушай, юность, команду мою,
Подтянись и равняйся направо!
Мы сегодня, как прежде, в строю
И гордимся друг другом по праву.

Нынче праздник у Ипуть-реки,
И на лицах сияют улыбки...
Мы навеки твои земляки,
Город древний – родной Новозыбков!

Ну-ка, снова в стаканы налей
За навек отшумевшие бури!
Обнимаю своих друзей,
Начразведки Ефим Мерьюрин.

О многом из внутреннего мира нашего героя говорит и фотография, которую мы поместили, чтобы проиллюстрировать данный материал (к сожалению, фото военных лет погибли в пожаре). На ней Ефим Мерьюрин со своей старшей дочерью Татьяной в начале 1950-х годов.

Обратите внимание: Ефим Аронович одет в чудесную красивую вышиванку – и одет не для фарса или позёрства. И это в тёмные сталинские времена борьбы с украинским национализмом. И тогда, кстати, не было и во сне не могло никому даже присниться в Украине такого праздника, который учредили два года назад, – Дня вышиванки.

Вот такая фронтовая история простого воина борьбы против нацизма, борца за освобождение своей Родины от лютого врага, патриота Украины Ефима Ароновича Мерьюрин открылась нам с помощью всего лишь нескольких документов.

«Мой сын, – пишет в заключение своего второго письма Татьяна Ефимовна, – можно сказать, по зову крови, в Киеве обошёл все типографии, где мог работать мой отец (его дед), разыскивал людей, знавших отца. Побывал в архивах, справочных бюро. Хочет узнать родословную своего деда-еврея. Пока безуспешно.

Я написала много лишнего и не написала того, чего Вы ждали от меня. Простите. Спасибо, что позвонили. Благодарю за всё. С глубоким уважением, Татьяна Кром».

Спасибо и Вам, Татьяна Ефимовна, спасибо Вашему сыну за такую трогательную память о своём отце и деду. Это я пишу Вам уже не как редактор газеты, а как председатель Черниговской областной еврейской общины. Ваши труды необходимы не только для сохранения памяти о родном Вам человеке, памяти о ещё одном воине-еврее, но и, что важнее, для воспитания будущих поколений украинцев и истории, которую сегодня пытаются – скажу мягко – подретушировать, пусть даже и с благими намерениями.

Семён БЕЛЬМАН

«Праздник со слезами на глазах»

Праздник День Победы мы всегда отмечаем со слезами на глазах, несмотря на то, что годы все дальше и дальше отдаляют нас от тех победных дней и всего того, что было пережито нашими дедами и прадедами в той



Яков Борисович Соколовский и Белла Моисеевна Кадина

страшной войне. Каждый год мы отдаем благодарственную дань нашим героям, отстоявшим свободу и родную землю.

В Черниговском благотворительном еврейском фонде «Хасде Эстер» уже много лет есть традиция чувствовать ветеранов войны – членов Черниговской еврейской общины. С этой целью отправляются поздравительные



Исаак Аронович Рабинович

открытки с праздником Победы нашим ветеранам и инвалидам войны с нацизмом, как на черниговские адреса, так и в регионы области. В последние годы организовываются встречи у ветеранов на дому, поскольку, к сожалению, состояние их здоровья уже не позволяет отмечать праздники в другом формате.

В нынешнем году мы навестили 10 инвалидов войны и участников боевых действий – членов еврейской общины, проживающих в городе Чернигове.



Янкель Волькович Лаевский

Вот имена наших героев:

**Амчиславский Семен Михайлович,
Димент Циолина Зиновьевна,
Кадина Белла Моисеевна,
Лаевский Янкель Волькович,
Лишнецкий Юрий Наумович,
Рабинович Исаак Аронович,
Трусевич Роза Эльевна,
Фрейдинов Матвей Лейкович,
Хорошин Иосиф Зальманович,
Руцкин Лев Иосифович.**

На визиты отправились сотрудники Хэсэда, а также волонтеры Хэсэда и общины Фаина Ефимовна Хаенко, Яков Борисович Соколовский (председатель Совета ветеранов общины), и десять самых юных членов общины – участники детской программы Хэсэда.

Очень тепло и душевно принимали гостей ветераны. Как они были рады такому вниманию! Символические



Полина Наумовна и Иосиф Зальманович Хорошины

подарки – цветы и коробка конфет – усилили ощущение праздника. Встречи навевали на наших героев воспоминания о тех далеких годах. Память не стерла ни гул пушечных канонад, ни мгновенья смертельных атак, ни минут тишины перед боем. А как трогательно было организовано поздравление детей! Они тщательно подготовились к встрече, заранее сделали своими руками поздравительные листки с фотографией каждого из ветеранов, написали стихи о Дне Победы и пожелания.

Выразительное чтение очень растрогало наших героев, что-то невероятно близкое и родное навевали им слова детей, они чувствовали, словно рядом с ними находятся их родные внуки. А дети, рассматривая медали, задавали ветеранам множество вопросов о войне и ощущали себя в новой, необычной, дружной семье. Дети ловили каждое слово, слетавшее из их уст ветеранов войны, следили за каждым их движением. Для них все это было важно и ценно, ведь они притронулись к живой истории, очевидцы и творцы которой имеют самую достойную награду: они дожили до почтенного возраста – 90 лет.

Важный итог таких встреч – это укрепление связи и преемственности поколений; это осмысление того, что дети хранят, помнят и чтут героическую историю своих дедов и прадедов, и что, воспитываясь на подобных примерах, они станут достойными продолжателями еврейских традиций.

Спасибо вам, дорогие наши ветераны, низкий вам поклон до земли за ваш величайший бессмертный подвиг, который мы никогда не забудем!

Наталья ВЕЛИГОРСКАЯ,
психолог БЕФ «Хасде Эстер»

«Украинская региональная платформа общественных инициатив» в гостях у Черниговской еврейской общины

В ходе проходившего в Чернигове тура для активистов общественных организаций «Инструменты влияния Организаций Гражданского Общества (ОГО) на демократические изменения в местных общинах», который организует Общественная организация «MART» в рамках



проекта «Украинская региональная платформа общественных инициатив», осуществляемого при поддержке Европейского Союза, 11 мая Черниговскую еврейскую общину посетила делегация участников этого тура.

В рамках программы участники посетили ряд общественных организаций города, различных направлений деятельности.

В связи с тем, что в группу лидеров общественных организаций входили лидеры молодых (созданных не более 2-х лет назад) организаций из разных городов Украины, им необходим опыт и пример деятельности успешных общественных организаций. Черниговская еврейская община, по мнению организаторов проекта, как никто лучше отвечает поставленным требованиям, поскольку на протяжении многих лет является «очень успешной общественной организацией города и области».

Итак, нас посетила делегация, состоящая из 15 активистов и лидеров общественных организаций из 11 городов Украины.

Гостей принимали председатель Черниговской областной еврейской общины Семен Бельман и директор БЕФ «Хасде Эстер» Ирина Липкина, которые в начале встречи комплексно представили Черниговскую еврейскую общину и разнообразные направления её деятельности.

Что касается гостей, то они представляли общественные организации из городов Кривой Рог, Черновцы, Ивано-Франковск, пгт Шкло Львовской области, пгт Компаневка Кировоградской области, Ужгород, Дрогобыч, Бахмут и города, который последние два года часто упоминается в новостных сообщениях, – город Счастье, Луганской области. Разброс географических названий большой. И спектр деятельности общественных организаций, которые представляли наши гости, был не менее широким: от защитников зелёных насаждений до борцов за демократические изменения общества. Кроме того, очевидно, что опыт создания и функционирования национальной общественной организации может не вполне подходить защитникам природы... Поэтому председатель общины Семён Бельман сосредоточился в основном на проблемах взаимоотношений и сотрудничества общины с государственными структурами, а потом дал совет лидерам общественных организаций: «Не смотрите ни на кого. Ничего не бойтесь. Пришла идея – воплощайте её в жизнь». Ну, а основную нагрузку в плане передачи опыта взяла на себя директор БЕФ «Хасде Эстер» – профессиональной структуры общины – Ирина Липкина. Она довольно подробно рассказала гостям о том, как правильно представлять и защищать свои проекты перед потенциальными спонсорами. Рассказала она и о важности прозрачности деятельности организации на примере Благотворительного еврейского фонда. В заключительной части встречи

Семен Бельман и Ирина Липкина ответили на многочисленные вопросы гостей, которые лежали уже в плоскости еврейской культуры, еврейской религии и традиции. А на память о посещении Черниговской еврейской общины Ирина Липкина вручила каждому из гостей подарок – красивую юбилейную чашку, выпущенную специально к 15-й годовщине «Хэсэда Эстер».

Встреча, как принято было писать раньше, прошла в тёплой и дружественной обстановке. Собственно, так оно и было на самом деле. Вот что мы прочитали бук-



вально на следующий после встречи день на страничке организаторов в «Фейсбуке»: «Радужный прием со вкусной мацой активистам устроила Черниговская областная еврейская община. В веселой компании время пролетело очень быстро...».

Приятно читать такие отзывы. И думается нам, что такие рабочие встречи уже сами по себе являются положительным примером, свидетельствующим о развитии, открытости и зрелости гражданского общества в Украине.

Шимон БЕН ЦВИ

Наши юбиляры

Чернигов

Карпенко Светлана Моисеевна
Кемтер Геннадий Ильич
Лысенко Николай Григорьевич
Молотов Михаил Васильевич
Сидоренко Виталий Константинович
Шуба Тамара Васильевна
Шумяцкая Тамара Михайловна
Эстрина Елена Ивановна

Прилуки

Гинзбург Илья Хаимович

Козелец

Юрченко Рита Иосифовна

Остер

Дрикер Галина Алексеевна

Добрянка

Ткачева Галина Исааковна

Семеновка

Хурсенко Раиса Марковна



МАЗА ТОВ!

Як досягти рекордних врожаїв, надоїв та уловів, навчать в Ізраїлі

Виробники Ізраїлю готові поділитися новітніми сільгосптехнологіями зі своїми колегами з Чернігівщини. Про це 17 травня під час візного бізнес-семинару «Розвиток регіональної співпраці між Ізраїлем та Україною в аграрній галузі» заявив президент Асоціації сприяння розвитку та співпраці «Ізраїль – Україна та країни СНД» Леон Табаков.

Звертаючись до учасників зібрання (керівники сільгосп підприємств області), організованого за підтримки облдержадміністрації та посла Ізраїлю в Україні, він запропонував налагодити діалог та обмін передовим досвідом із ізраїльськими фермерами.

«Ми хотіли б передати вам наші технології і розповісти, якою ми бачимо нашу співпрацю, – пояснив Леон Табаков. – Хочемо, аби тут було втілено не 1-2, а 40-50 відсотків інтенсивних технологій, що використовуються в Ізраїлі. Подібні поїздки ми здійснюємо різними областями упродовж 15 років. Після них ми запрошуємо фахівців з ваших регіонів відвідати Ізраїль, де проводимо семінари



за конкретною тематикою, за участю ізраїльських спеціалістів. Ви відвідуєте безпосередньо господарства, спілкуєтеся без перекладачів. Мовного бар'єру немає, що важливо при передачі технологій та нових знань».

А вчитися є чому. Держава Ізраїль, територія якої (22 тисячі квадратних кілометрів) складає усього дві третини площі Чернігівської області (31,9 тисячі), не може похвалитися родючими ґрунтами (половина – пісок пустель).

Натомість є високотоварне сільське господарство, коли один фермер годує 100 чоловік (найкращий світовий результат!). Тобто, 50 тисяч фахівців забезпечують продовольством усю свою країну та ще деякі інші.

За багатьма показниками в галузі сільського господарства, молочному тваринництві, садівництві Ізраїль посідає перші місця. Леон Табаков навів чимало вражаючих прикладів. Зокрема середні річні надої тамтешніх корів (їдять корми з українського зерна) – 12,5 тисячі літрів молока. Сумарна вага морської риби, вирощеної посеред пустелі, у штучних водоймах, утворених з води, піднятої з кілометрової глибини, – 80-100 кілограмів з квадратного метра поверхні (!).

Решту неймовірних фактів було наведено під час відео-презентації «Новаторські технології Ізраїлю – шлях до успіху».

Учасники бізнес-семинару також обговорили пропозиції та домовилися про схеми співпраці з Асоціацією.

Станіслав КЛОПОТ, «Високий Вал»

Газета виходить при фінансовій підтримці
Благотворительного Еврейского Фонда «Хесед Эстер» и Всеукраинского Благотворительного Фонда «Для тебя»
В электронном виде газета размещается на сайте www.2U.org.ua

תּחיה
Т Х И Я

Учредитель: Черниговская еврейская община
Издатель: Черниговская еврейская община
Регистрационное свидетельство: ЧГ № 150
Газета «Тхия» («Возрождение»)
Распространяется бесплатно

Редакция оставляет за собой право редактировать и сокращать текст материалов.
Редакция не всегда разделяет точку зрения авторов.
Отпечатано ФОП Лозовой В.М.
Свидетельство Серия ДК № 3759 от 14 апреля 2010 г.
14000, г. Чернигов, ул. Станиславского, 40
Заказ 0010. Тираж 800 экз.

Адрес редакции:
14017, г. Чернигов,
ул. Щорса, 58.
Тел. 66-24-94
e-mail:
sem.hesed@gmail.com

Главный редактор Семён Бельман

Редакционная коллегия:
А.Брик, В.Ванжа,
Н.Ратновская, А.Чеван.